

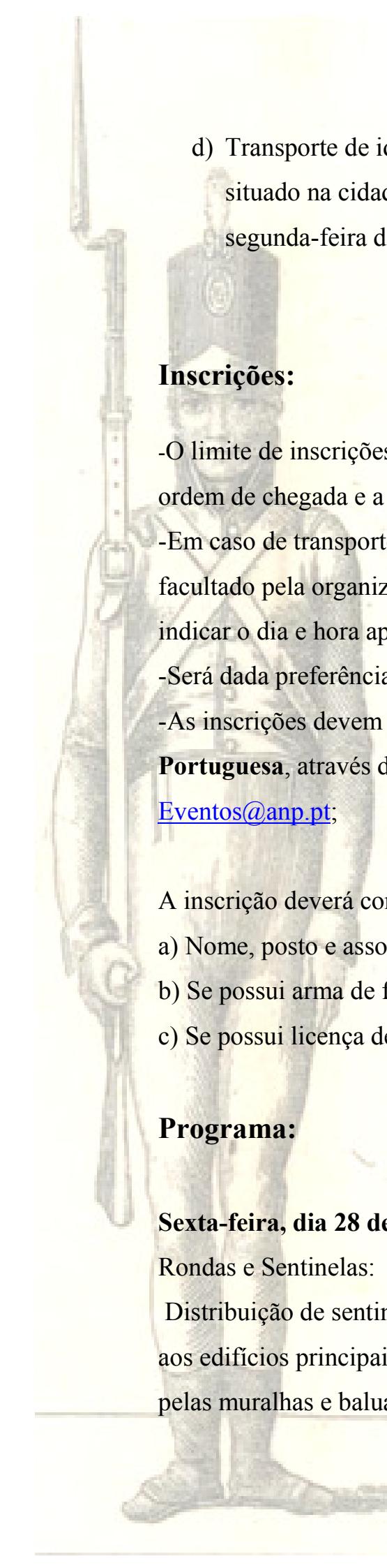


## RECONSTITUIÇÃO HISTÓRICA DO CERCO DE ALMEIDA ANO DE 2009

*O Município de Almeida, em colaboração com a Associação Napoleónica Portuguesa, tem o prazer de convidar V. Ex.as a participar na V Reconstituição Histórica do Cerco de Almeida que irá realizar-se em Almeida nos próximos dias 28, 29 e 30 de Agosto de 2009.*

**A organização disponibiliza aos recriadores as seguintes condições:**

- Alojamento e alimentação nos dias 28, 29 e 30 de Agosto de 2009;
- Pólvora;
- Comparticipação em despesas de deslocação de recriadores individuais, nos seguintes montantes:
  - a) Em deslocações realizadas em viatura automóvel: € 40,00 por pessoa;
  - b) Em deslocações realizadas por avião: € 70,00 por pessoa;
  - c) Em deslocações de grupos, realizadas em autocarro: pagamento da totalidade das despesas de deslocação, mediante prévia aprovação de orçamento;



d) Transporte de ida e volta para o aeroporto Francisco Sá Carneiro, situado na cidade do Porto (saída sexta-feira dia 28 de Agosto e volta segunda-feira dia 31 de Agosto).

### Inscrições:

- O limite de inscrições previsto será de **300** recriadores, a preencher por ordem de chegada e a realizar até ao dia **01 de Agosto de 2009**;
- Em caso de transporte em avião e caso pretenda ter acesso ao transporte facultado pela organização de e para o aeroporto, cada recriador deverá indicar o dia e hora aproximada de chegada e de saída;
- Será dada preferência aos recriadores com arma;
- As inscrições devem ser coordenadas através da **Associação Napoleónica Portuguesa**, através do seguinte endereço:  
[Eventos@anp.pt](mailto:Eventos@anp.pt);

A inscrição deverá conter os seguintes dados:

- a) Nome, posto e associação/grupo a que pertence o recriador;
- b) Se possui arma de fogo (sim/não) e qual o respectivo tipo;
- c) Se possui licença de porte de arma, indicando o respectivo número;

### Programa:

#### Sexta-feira, dia 28 de Agosto:

Rondas e Sentinelas:

Distribuição de sentinelas pelas portas de acesso à fortaleza e de guarda aos edifícios principais da Vila; rendição das sentinelas; rondas e vigias pelas muralhas e baluartes.

**Sábado, dia 29 de Agosto:**

## **Manhã**

### **Les Affaires des Postes:**

Recriação da marcha das forças imperiais até Almeida; reconhecimentos e escaramuças em campo aberto; combates de infantaria ligeira; combate na Vila de Freineda (Quartel General de Wellington).



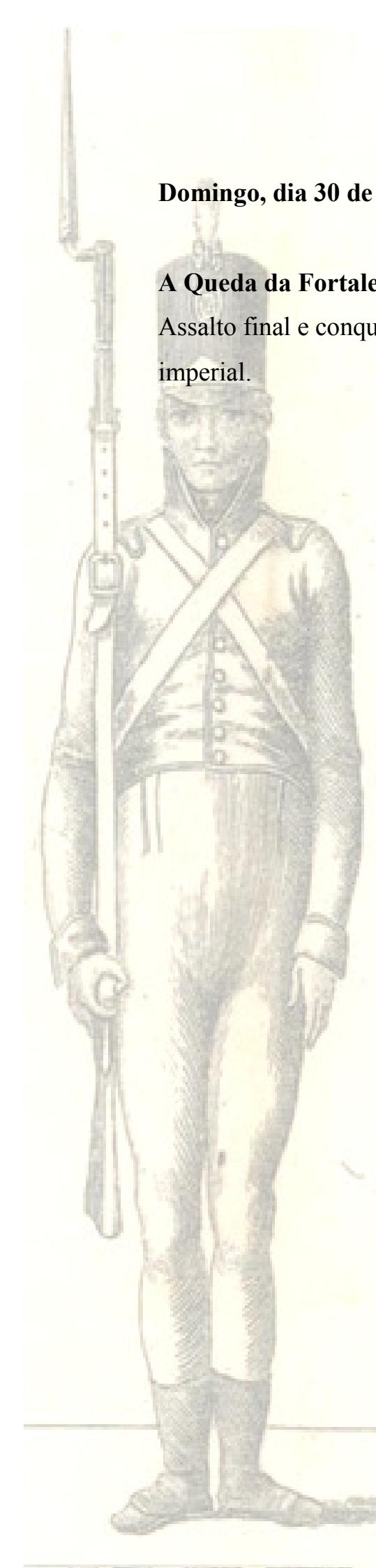
Casa Wellington

## **Noite**

### **Ao Assalto !**

Assalto à fortaleza de Almeida; fogo de artilharia e combates de infantaria nas muralhas e fossos da fortaleza.





**Domingo, dia 30 de Agosto:**

**A Queda da Fortaleza**

Assalto final e conquista da fortaleza de Almeida por parte do exército imperial.

Junho do ano 2009

O Presidente do Município de Almeida



(António Baptista Ribeiro)

ALMEIDA

40° 43' 22'' N

6° 54' 16'' W



## RECONSTITUTION HISTORIQUE DU SIEGE D'ALMEIDA ANNEE 2009

*La Mairie d' Almeida, avec la collaboration de l' Association Napoléonniqe Portugaise , a le plaisir de Vous inviter à participer à la V Reconstitution Historique du Siège d' Almeida, qui aura lieu le 28, 29 et 30 du prochain mois d'août, 2009, à la ville d'Almeida.*

**L' organisation mettra à la disposition des recréateurs les conditions suivantes:**

- Logement et alimentation le 28, 29 et 30 août 2009;
- Poudre à tirer;
- Subvention des frais de déplacement des recréateurs individuels, à la somme de:
  - a) Déplacement en auto: € 40,00 par personne;
  - b) Déplacement en avion: € 70,00 par personne;
  - c) Déplacement de groupes, en autobus: paiement de la totalité des frais de déplacement, à condition d'un agrément préalable du budget proposé;
  - d) Déplacement allée/retour à l' aéroport Francisco Sá Carneiro, à Porto (départ : vendredi, 28 août ; retour: lundi, 31 août.)

## **Inscriptions:**

- La limite prévue d' inscriptions sera de **300** recréateurs, à accepter par ordre d'arrivée et jusqu'au **premier août 2009**;
- En cas de déplacement en avion, et si vous voulez avoir accès au moyen de transport mis à votre disposition par l'organisation de et vers l'aéroport, chaque recréateur devra indiquer le jour et l'heure d'arrivée et de départ;
- On donnera priorité aux recréateurs qui possèdent une arme;
- Les inscriptions doivent être coordonnées par l'**Associação Napoleónica Portuguesa (Association Napoléonnique Portugaise)**, à travers l'adresse: [Eventos@anp.pt](mailto:Eventos@anp.pt);

L'inscription devra contenir les données suivantes:

- a) Nom, grade et association/groupe auquel appartient le recréateur;
- b) Indication de la possession d'arme de feu (oui/non) et le type respectif;
- c) Indication de permis de port d'armes et le numéro respectif;

## **Programme:**

### **Vendredi, 28 août:**

#### **Patrouilles et Sentinelles:**

Distribution des sentinelles par les portes d'accès à la forteresse et de garde aux bâtiments principaux de la ville; relèvement des sentinelles; patrouilles et surveillances aux murailles et bastions.

**Samedi, 29 août:**

**Le matin**

**Les Affaires des Postes:**

Recréation de la marche des forces impériales vers Almeida; confrontations et carabinades en rase campagne; combats de infanterie légère; combat à la Ville de Freineda (Quartier Général de Wellington).



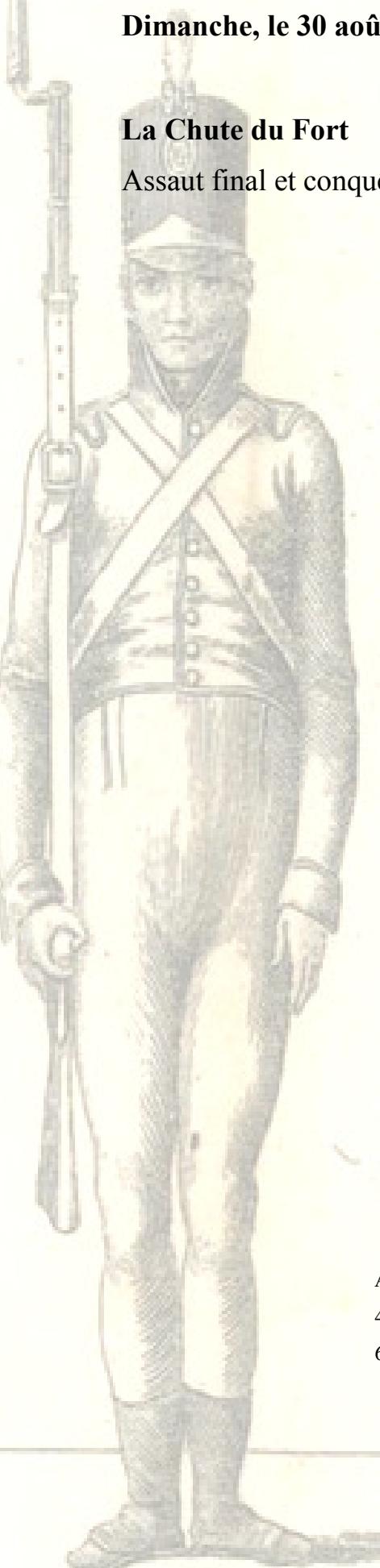
Casa Wellington (Maison Wellington)

**Le soir**

**A l'assaut !**

Assaut au fort d' Almeida; feu d' artillerie et combats d' infanterie aux murailles et tranchées du fort.





**Dimanche, le 30 août:**

**La Chute du Fort**

Assaut final et conquête du fort d'Almeida par l'armée impériale.

Juin de l'an 2009

Le Maire d' Almeida



(António Baptista Ribeiro)

ALMEIDA

40° 43' 22'' N

6° 54' 16'' W

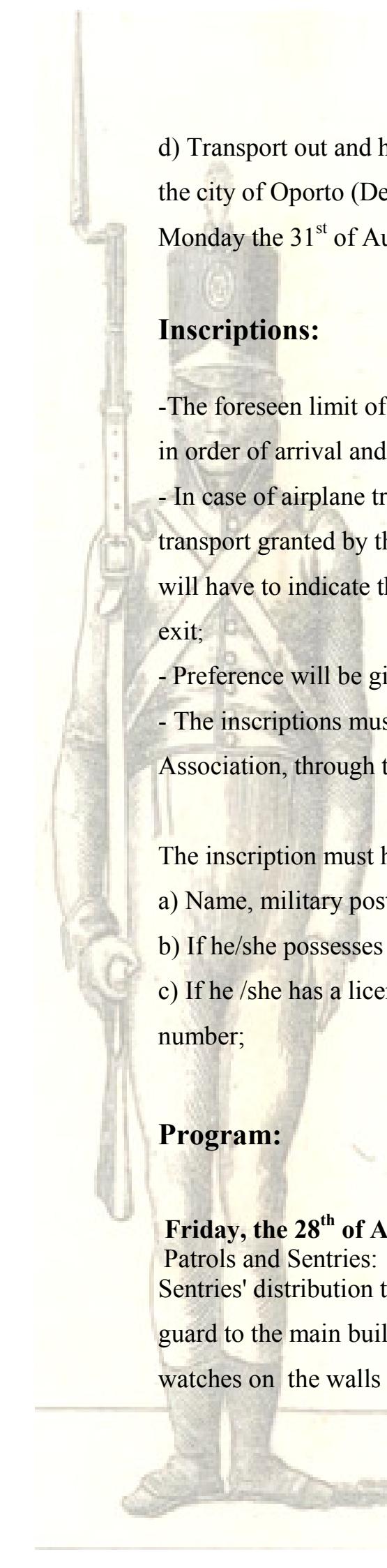


## HISTORICAL RECONSTITUTION OF THE SIEGE OF ALMEIDA YEAR 2009

*The City Council of Almeida, in collaboration with the Portuguese Napoleonic Association, has the pleasure to invite Your Excellencies to take part in the V Historical Reconstitution of the Siege of Almeida that is going to take place in the city of Almeida in the forthcoming days of the 28<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> of August, 2009.*

**The recreators have the following privileges available by the organization committee:**

- Lodging and meals on the 28<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup> of August, 2009;
- Gunpowder;
- Partake in the dislocation expenses of individual recreators, on the following amounts:
  - a) In dislocations carried out by an automobile vehicle: € 40,00 by person;
  - b) In dislocations carried out by airplane: € 70,00 by person;
  - c) In dislocations of groups, carried out by bus: payment of the totality of the expenses of dislocation, with previous budget approval;



d) Transport out and home to the airport “Francisco Sá Carneiro” located in the city of Oporto (Departure on Friday the 28<sup>th</sup> of August and Return on Monday the 31<sup>st</sup> of August).

## Inscriptions:

- The foreseen limit of registrations will be of **300** recreators, to be fulfilled in order of arrival and up till the **1<sup>st</sup> of August 2009**;
- In case of airplane transportation, and in case it is intended access to the transport granted by the organization from and to the airport, each recreator will have to indicate the approached day and hour of his/her arrival and exit;
- Preference will be given to the recreators who have a weapon;
- The inscriptions must be coordinated by the Portuguese Napoleonic Association, through the following address: [Eventos@anp.pt](mailto:Eventos@anp.pt);

The inscription must have the following information:

- a) Name, military post and association /group the recreator belongs to;
- b) If he/she possesses a firearm (yes / no) and which type it is;
- c) If he /she has a license of transport of weapon, indicating the respective number;

## Program:

### **Friday, the 28<sup>th</sup> of August:**

#### Patrols and Sentries:

Sentries' distribution through the doors of access to the fortress and in guard to the main buildings of the Town; sentries' surrender; patrols and watches on the walls and ramparts.

**Saturday, the 29<sup>th</sup> of August:**

**In the morning**

**« Les Affaires des Postes »:**

Re-creation of the march of the imperial forces up to the city of Almeida; recognitions and skirmishes at an open field; light infantry combats; fights in the village of Freineda (Headquarters of Wellington).



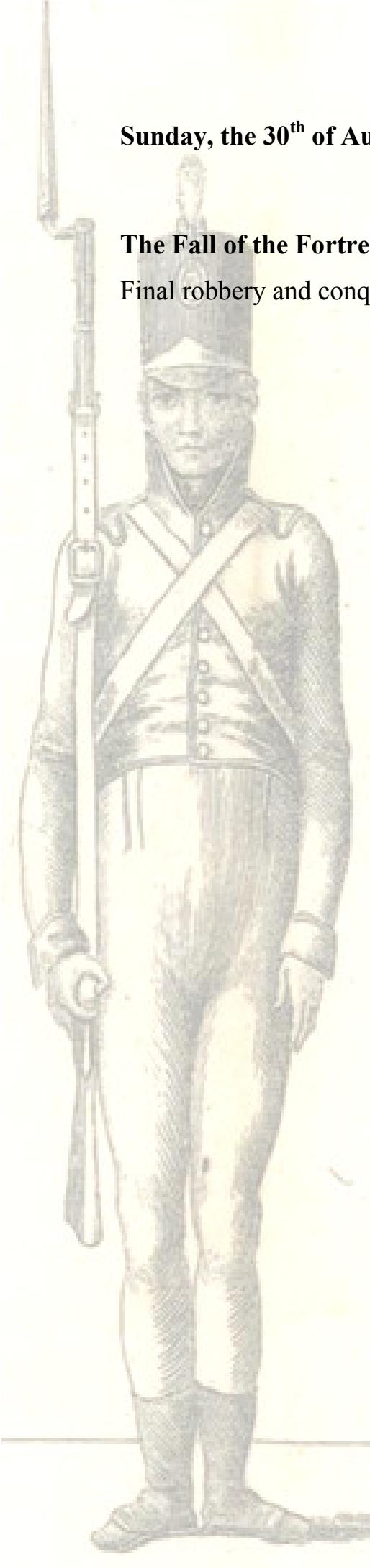
Wellington's House

**At Night**

**Assault!**

Attack to the fortress of Almeida; artillery fire and infantry combats in the walls and trenches of the fortress.





**Sunday, the 30<sup>th</sup> of August:**

### **The Fall of the Fortress**

Final robbery and conquest of the fortress of Almeida by the imperial army.

June of the year 2009

The Chairman of the City Hall of Almeida



(António Baptista Ribeiro)

ALMEIDA

40° 43' 22'' N

6° 54' 16'' W

